



FOR CUSTOMER SERVICE

City of San José  
200 East Santa Clara Street  
San José, CA 95113  
Phone (408) 535-3500

PLEASE SEND PAYMENT TO

PO Box 398242  
San Francisco, CA 94139-8242

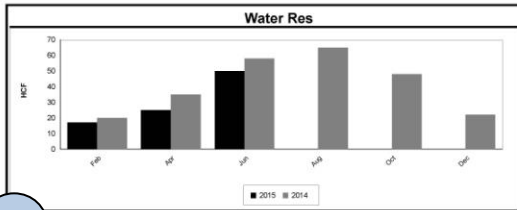
IN CASE OF WATER EMERGENCY:  
CALL (408) 363-4742

Invoice No: 13780389

<b>3</b> Customer No.	<b>4</b> Account No.	<b>5</b> Online/Phone Banking Number <small>Please use as account number for your online/phone banking.</small>	<b>6</b> Bill Date	<b>7</b> Amount Due*	Due Date
2825064	1619541084	28250641619541084	July 10, 2015	\$220.11	August 04, 2015

Service Address: 123 MAIN ST SAN JOSE

<b>8</b> Service Type	Meter No.	Billing Period	Previous Reading	Current Reading	HCF (Hundred Cubic Feet)	Gallons (748 gallons/HCF)
Water Residential	99999999	4/15/2015 to 6/15/2015	600	650	50	37,400



**9**

**ACCOUNT SUMMARY**

Previous Bill	\$102.79
Cash Payment Thank You	(\$102.79)
<b>Balance Forward</b>	<b>\$0.00</b>

	Usage	Rate	Total
Tier 1	14.00	\$2.849	\$39.89
Tier 2	14.00	\$3.279	\$45.91
Tier 3	14.00	\$3.613	\$50.58
Tier 4	8.00	\$3.988	\$31.90
Water Meter Charge (61 days)			\$25.55
<b>Water Residential #99999999</b>	50.00		<b>\$193.83</b>
Returned Check			\$25.00
Utility Tax			\$1.28
<b>Adjustments</b>			<b>\$26.28</b>
<b>Total Current Charges</b>			<b>\$220.11</b>
<b>TOTAL AMOUNT DUE</b>			<b>\$220.11</b>

**10**

**For Your Information**  
Every Drop Counts: reduce your water use to save water and money.

**11**

Please return this portion with your payment



\* Payment must be received by due date to avoid late fee.

Customer/Account No.	Due Date	Amount Due*	Amount Enclosed
2825064/1619541084	August 04, 2015	\$220.11	\$

JOHN SMITH  
123 MAIN ST  
SAN JOSE CA 95128

**12**

Make payments to:

City of San José  
PO Box 398242  
San Francisco, CA 94139-8242

282506416195410840000220114080420152

## Lectura de su nueva factura

- 1. Dirección para el pago** - Esta es la dirección de correo a la que se deben enviar los pagos.
- 2. Número de factura** - Este es un número exclusivo que se utiliza para identificar una factura específica.
- 3. Número de cliente** - Este es un número exclusivo que se utiliza para identificar a un cliente individual específico.
- 4. Número de cuenta** - Este es un número exclusivo que se utiliza para identificar la dirección de servicio donde se presta el servicio de agua.
- 5. Número de Banco Por Internet/Teléfono** - Este es un número de 17 dígitos que consiste de su Número de Cliente y Número de Cuenta combinados. Este número se usa para hacer pagos por Internet o por teléfono. Nota: No existe una barra diagonal en este número.
- 6. Cantidad Debida** - Esta es la cantidad total a pagar en la actualidad y pagadera en su cuenta. La cantidad incluye los cargos de servicio para el ciclo de facturación actual y cualquier cantidad vencida de ciclos de facturación anteriores.
- 7. Fecha de vencimiento** - Esta es la fecha de vencimiento antes de la cual la Ciudad debe recibir su pago con el fin de evitar incurrir en cargos por pagos atrasados en su cuenta.
- 8. Información del medidor** - Esta información incluye el número del medidor de agua, el tipo de uso del servicio, las lecturas anteriores y actuales del medidor, y el uso total de agua para el ciclo de facturación actual.
- 9. Gráfica** - Esta gráfica muestra su uso histórico de agua por tipo de uso del agua.
- 10. Resumen de la cuenta** - Muestra su saldo anterior, los pagos realizados desde el último estado de cuenta y su saldo actual; resume los cargos por el uso del agua en el ciclo de facturación actual; y muestra todos los montos pagaderos actualmente en su cuenta.
- 11. Mensajes** - Esta área incluye información importante que necesita saber, como mensajes de facturación de temporada o actualizaciones en los servicios de agua.
- 12. Talón de pago** - Esta parte de la factura debe devolverse con su pago al enviar o entregar a mano los pagos a la Ciudad.
  - Al registrarse en el servicio automático en línea de pago de facturas, por favor haga referencia tanto al número de cliente como al número de cuenta a fin de garantizar la debida identificación y contabilización de los pagos a su cuenta.
  - La información de facturación y consumo de agua del cliente incluida en este comunicado solamente se refiere a los servicios prestados por el Sistema Municipal de Agua de San José. (Este comunicado **no** está afiliado con, ni tampoco incluye ninguna información relacionada con San Jose Water Company o Great Oaks Water Company).